

1. Consent Form

March 17, 2008

Michelle Downie, Ph.D.
Postdoctoral Fellow
University of Ottawa, School of Psychology
Phone: 613-562-5800 ext. 4202
Email: mdownie@uottawa.ca

Task to be performed:

A study is now being conducted by Dr. Michelle Downie and Dr. Patrick Gaudreau from the University of Ottawa and by Dr. Richard Koestner from McGill University and Dr. Genevieve Mageau from Université de Montréal. This study is funded by the Fonds Québécois de la Recherche sur la Société et la Culture. The goal of this study is to understand the factors that influence the academic choices and performance of multicultural students. Participation in this project is completely voluntary. Depending on your computer speed, the questionnaire would require about 45 min. of your time. Additionally, upon completion of this study you will be asked to have a peer of your choosing complete a report on your behalf.

Anonymity and Confidentiality:

Please write your email address in the email invitation in the appropriate space at the end of this form. This procedure will ensure that we can send your your gift certificate To ensure that your answers remain entirely confidential and anonymous do not write your name on the questionnaire. Only Dr. Downie, Dr. Gaudreau, Dr. Koestner and Dr. Mageau will have access to the data. Data from this study will be analyzed and interpreted in a global manner.

Rights and Responsibilities:

If you choose to participate please complete the questionnaire alone in a quiet place. You are not obligated to respond to any question that you may feel uncomfortable answering. You are also free to refuse to participate and to withdraw from the project at any time. Completion of the peer report is also entirely voluntary and will not affect your gift certificate. If you wish to have a peer report completed on your behalf you will be asked to email a link to a peer of your choosing. Your peers will be informed that their reports are confidential and that they are also in no way obligated to complete the report.

Compensation:

You will receive a \$10 Amazon gift certificate for filling out this self-report questionnaire. If you wish to learn of the results of the study please contact Dr. Michelle Downie at mdownie@uottawa.ca.

If you understand the statements above and do not want to participate in the study, close this web page.

If you understand the statements above and freely consent to participate in this study, enter your email address. Please be certain to write it correctly so that we can award your your gift certificate.

1. Please enter your name and email address so that we can send you your gift certificate for your participation. Please be assured that these will be stored separately from the rest of the questionnaire to maintain your confidentiality.

Name:
Email Address:

2. Demographic information

Please answer the following questions so that an adequate assessment of your background can be obtained.

1. Gender:

Male

Female

2. Age:

3. Country of birth:

4. If you were not born in Canada, how many years have you lived in Canada?

5. What generation Canadian are you?

First (you were born in another Country)

Second (you were born in Canada, but your parents were born elsewhere)

Other (please specify)

6. What label would you use to identify your ethnic/cultural background (e.g. Italian-Canadian)? If it is mixed please indicate which one you identify with the most. This ethnic/cultural background will be referred to as your HERITAGE CULTURE throughout the questionnaire.

7. What language is spoken predominantly in your home?

English

French

50% English, 50% French

Other (please specify)

8. What language did you primarily attend school in prior to beginning your studies at the McGill University?

English

French

Other (please specify)

3. Academic background

1. Are you a full-time student?

Yes

No

2. What year of full-time university studies are you currently in?

1

2

3

4

5

Other (please specify)

3. What was your GPA prior to entering university?

A+ (90-100%)

B (70-74%)

D (50-54%)

A (85-89%)

C+ (66-69%)

F (0-49%)

A- (80-84%)

C (60-65%)

B+ (75-79%)

D+ (55-59%)

4. What is your current GPA?

A+ (90-100%)

B (70-74%)

D (50-54%)

A (85-89%)

C+ (66-69%)

F (0-49%)

A- (80-84%)

C (60-65%)

B+ (75-79%)

D+ (55-59%)

5. How much financial support do you receive from...

	None	A little	Quite a bit	Complete support
Your family	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
School	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

6. Do you work outside of school?

Yes

No

7. If you work outside of school, how many hours do you typically work per week?

4. Language ability

1. Please answer the following questions regarding your language abilities in English.

	Not at all	Not very well	Somewhat	Fairly well	Very well
How well do you understand English?	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
How well do you speak English?	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
How well do you write English?	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
How well do you read English?	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ

2. Please answer the following questions regarding your language abilities in French.

	Not at all	Not very well	Somewhat	Fairly well	Very well
How well do you understand French?	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
How well do you speak French?	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
How well do you write French?	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
How well do you read French?	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ

3. Please answer the following questions regarding your abilities in your heritage language.

	Not at all	Not very well	Somewhat	Fairly well	Very well
How well do you understand your heritage language?	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
How well do you speak your heritage language?	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
How well do you write your heritage language?	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
How well do you read your heritage language?	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ

5. Your heritage culture

Please rate how much you pursue this activity for the following four reasons.

1. I often participate in my heritage cultural traditions...

	Not at all for this Reason	Very very slightly	Very slightly	Slightly	Somewhat for this Reason	Strongly	Very strongly	Very very strongly	Completely for this Reason
a) Because my parents and relatives want me to.	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
b) Because I would feel ashamed, guilty, or anxious if I didn't—I feel that I ought to do this.	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
c) Because I really believe that it is important to do—I endorse it freely and value it wholeheartedly.	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
d) Because of the fun and enjoyment of participating—the primary reason is simply my interest in the experience itself.	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ

2. It is important for me to maintain or develop the practices of my heritage culture...

	Not at all for this Reason	Very very slightly	Very slightly	Slightly	Somewhat for this Reason	Strongly	Very strongly	Very very strongly	Completely for this Reason
a) Because my parents and relatives want me to.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
b) Because I would feel ashamed, guilty, or anxious if I didn't—I feel that I ought to do this.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
c) Because I really believe that it is important to do—I endorse it freely and value it wholeheartedly.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
d) Because of the fun and enjoyment of participating—the primary reason is simply my interest in the experience itself.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja

3. I believe in the values of my heritage culture...

	Not at all for this Reason	Very very slightly	Very slightly	Slightly	Somewhat for this Reason	Strongly	Very strongly	Very very strongly	Completely for this Reason
a) Because my parents and relatives want me to.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
b) Because I would feel ashamed, guilty, or anxious if I didn't—I feel that I ought to do this.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
c) Because I really believe that it is important to do—I endorse it freely and value it wholeheartedly.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
d) Because of the fun and enjoyment of participating—the primary reason is simply my interest in the experience itself.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja

6. English-Canadian culture

Please rate how much you pursue this activity for the following four reasons.

1. I often participate in mainstream English-Canadian cultural traditions...

	Not at all for this Reason	Very very slightly	Very slightly	Slightly	Somewhat for this Reason	Strongly	Very strongly	Very very strongly	Completely for this Reason
a) Because my parents and relatives want me to.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) Because I would feel ashamed, guilty, or anxious if I didn't—I feel that I ought to do this.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) Because I really believe that it is important to do—I endorse it freely and value it wholeheartedly.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) Because of the fun and enjoyment of participating—the primary reason is simply my interest in the experience itself.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn

2. It is important for me to maintain or develop English-Canadian cultural practices...

	Not at all for this Reason	Very very slightly	Very slightly	Slightly	Somewhat for this Reason	Strongly	Very strongly	Very very strongly	Completely for this Reason
a) Because my parents and relatives want me to.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) Because I would feel ashamed, guilty, or anxious if I didn't—I feel that I ought to do this.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) Because I really believe that it is important to do—I endorse it freely and value it wholeheartedly.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) Because of the fun and enjoyment of participating—the primary reason is simply my interest in the experience itself.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn

3. I believe in mainstream English-Canadian values...

	Not at all for this Reason	Very very slightly	Very slightly	Slightly	Somewhat for this Reason	Strongly	Very strongly	Very very strongly	Completely for this Reason
a) Because my parents and relatives want me to.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) Because I would feel ashamed, guilty, or anxious if I didn't—I feel that I ought to do this.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) Because I really believe that it is important to do—I endorse it freely and value it wholeheartedly.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) Because of the fun and enjoyment of participating—the primary reason is simply my interest in the experience itself.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn

7. French-Canadian culture

Please rate how much you pursue this activity for the following four reasons.

1. I often participate in mainstream French-Canadian cultural traditions...

	Not at all for this Reason	Very very slightly	Very slightly	Slightly	Somewhat for this Reason	Strongly	Very strongly	Very very strongly	Completely for this Reason
a) Because my parents and relatives want me to.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
b) Because I would feel ashamed, guilty, or anxious if I didn't—I feel that I ought to do this.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
c) Because I really believe that it is important to do—I endorse it freely and value it wholeheartedly.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
d) Because of the fun and enjoyment of participating—the primary reason is simply my interest in the experience itself.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja

2. It is important for me to maintain or develop French-Canadian cultural practices...

	Not at all for this Reason	Very very slightly	Very slightly	Slightly	Somewhat for this Reason	Strongly	Very strongly	Very very strongly	Completely for this Reason
a) Because my parents and relatives want me to.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
b) Because I would feel ashamed, guilty, or anxious if I didn't—I feel that I ought to do this.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
c) Because I really believe that it is important to do—I endorse it freely and value it wholeheartedly.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
d) Because of the fun and enjoyment of participating—the primary reason is simply my interest in the experience itself.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja

3. I believe in mainstream French-Canadian values...

	Not at all for this Reason	Very very slightly	Very slightly	Slightly	Somewhat for this Reason	Strongly	Very strongly	Very very strongly	Completely for this Reason
a) Because my parents and relatives want me to.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
b) Because I would feel ashamed, guilty, or anxious if I didn't—I feel that I ought to do this.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
c) Because I really believe that it is important to do—I endorse it freely and value it wholeheartedly.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
d) Because of the fun and enjoyment of participating—the primary reason is simply my interest in the experience itself.	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja

8. Questions about parents

1. Parents and your heritage culture.

	Not at all true	Very slightly true	Slightly true	Somewhat true	Quite true	Very true	Completely true
1. My parents seem to care how I truly feel about participating in heritage cultural practices.	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
2. My parents clearly convey to me how I should behave to be a "good" member of our heritage culture.	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
3. My parents, whenever possible, allow me to choose how I will participate in our heritage culture.	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
4. My parents listen to my opinion or perspective regarding problems I might have with our heritage culture.	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
5. My parents insist upon my doing things like a typical member of our heritage culture.	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
6. My parents are usually willing to consider other cultural viewpoints.	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ
7. My parents help me find my own way of expressing our heritage culture.	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ	jñ

2. Parents and English-Canadian Culture.

	Not all True	Very slightly true	Slightly true	Somewhat true	Quite true	Very true	Completely true
1. My parents encourage me to participate in English-Canadian culture.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
2. My parents clearly convey to me that I should avoid becoming too English-Canadian in how I act.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
3. My parents, whenever possible, allow me to choose how I will participate in English-Canadian culture.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
4. My parents listen to my opinion or perspective regarding problems I might have with English-Canadian culture.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
5. My parents insist that I don't become too English-Canadian in my values.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
6. My parents are usually willing to consider the English-Canadian viewpoint.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
7. My parents help me find my own way of engaging in English-Canadian culture.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn

3. Parents and French-Canadian culture.

	Not at all true	Very slightly true	Slightly true	Somewhat true	Quite true	Very true	Completely true
1. My parents encourage me to participate in French-Canadian culture.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
2. My parents clearly convey to me that I should avoid becoming too French-Canadian in how I act.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
3. My parents, whenever possible, allow me to choose how I will participate in French-Canadian culture.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
4. My parents listen to my opinion or perspective regarding problems I might have with French-Canadian culture.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
5. My parents insist that I don't become too French-Canadian in my values.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
6. My parents are usually willing to consider the French-Canadian viewpoint.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
7. My parents help me find my own way of engaging in French-Canadian culture.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn

9. Interacting in multiple cultures

1. You are asked to rate yourself by indicating the extent to which you agree with the statements below as descriptive of you.

	Strongly Disagree	Disagree	Neutral/Depends	Agree	Strongly Agree
1. I am comfortable working with people of the same heritage culture as myself	jn	jn	jn	jn	jn
2. I enjoy social activities with people from the same heritage culture as myself	jn	jn	jn	jn	jn
3. I often participate in my heritage cultural traditions	jn	jn	jn	jn	jn
4. I often behave in ways that are typical of my heritage culture	jn	jn	jn	jn	jn
5. I enjoy entertainment (e.g. movies, music) from my heritage culture	jn	jn	jn	jn	jn
6. I am interested in having friends from my heritage culture	jn	jn	jn	jn	jn
7. I enjoy the jokes and humour of my heritage culture	jn	jn	jn	jn	jn
8. I believe in the values of my heritage culture	jn	jn	jn	jn	jn
9. It is important for me to maintain or develop the practices of my heritage culture	jn	jn	jn	jn	jn
10. I would be willing to marry a person from my heritage culture	jn	jn	jn	jn	jn

2. You are asked to rate yourself by indicating the extent to which you agree with the statements below as descriptive of you.

	Strongly Disagree	Disagree	Neutral/Depends	Agree	Strongly Agree
11. I am comfortable working with typical English Canadian people	jn	jn	jn	jn	jn
12. I enjoy social activities with typical English Canadian people	jn	jn	jn	jn	jn
13. I often participate in mainstream English Canadian cultural traditions	jn	jn	jn	jn	jn
14. I often behave in ways that are typically English Canadian	jn	jn	jn	jn	jn
15. I enjoy English Canadian entertainment (e.g. music, movies)	jn	jn	jn	jn	jn
16. I am interested in having English Canadian friends	jn	jn	jn	jn	jn
17. I enjoy typical English Canadian jokes and humour	jn	jn	jn	jn	jn
18. I believe in mainstream English Canadian values	jn	jn	jn	jn	jn
19. It is important for me to maintain or develop English Canadian cultural practices	jn	jn	jn	jn	jn
20. I would be willing to marry an English Canadian person	jn	jn	jn	jn	jn

3. You are asked to rate yourself by indicating the extent to which you agree with the statements below as descriptive of you.

	Strongly Disagree	Disagree	Neutral/Depends	Agree	Strongly Agree
21. I am comfortable working with typical French Canadian people	jn	jn	jn	jn	jn
22. I enjoy social activities with typical French Canadian people	jn	jn	jn	jn	jn
23. I often participate in French Canadian cultural traditions	jn	jn	jn	jn	jn
24. I often behave in ways that are typically French Canadian	jn	jn	jn	jn	jn
25. I enjoy French Canadian entertainment (e.g. music, movies)	jn	jn	jn	jn	jn
26. I am interested in having French Canadian friends	jn	jn	jn	jn	jn
27. I enjoy typical French Canadian jokes and humour	jn	jn	jn	jn	jn
28. I believe in mainstream French Canadian values	jn	jn	jn	jn	jn
29. It is important for me to maintain or develop French Canadian cultural practices	jn	jn	jn	jn	jn
30. I would be willing to marry a French Canadian person	jn	jn	jn	jn	jn

10. Personal attitudes

1. Please answer each question as carefully as possible by selecting one of the numbers to the right of each question to indicate your degree of agreement or disagreement.

	Strongly Disagree	Moderately Disagree	Neutral	Moderately Agree	Strongly Agree
1. For me, life has been a continuous process of learning, changing, and growth.	1	2	3	4	5
2. I have confidence in my own opinions, even if they are contrary to the general consensus.	1	2	3	4	5
3. I like most aspects of my personality.	1	2	3	4	5
4. I tend to be influenced by people with strong opinions.	1	2	3	4	5
5. Some people wander aimlessly through life, but I am not one of them.	1	2	3	4	5
6. I am quite good at managing the many responsibilities of my daily life.	1	2	3	4	5

2. Please answer each question as carefully as possible by selecting one of the numbers to the right of each question to indicate your degree of agreement or disagreement.

	Strongly Disagree	Moderately Disagree	Neutral	Moderately Agree	Strongly Agree
7. The demands of everyday life often get me down.	1	2	3	4	5
8. I live life one day at a time and don't really think about the future.	1	2	3	4	5
9. I think it is important to have new experiences that challenge how you think about yourself and the world.	1	2	3	4	5
10. Maintaining close relationships has been difficult and frustrating for me.	1	2	3	4	5
11. I have not experienced many warm and trusting relationships with others.	1	2	3	4	5
12. When I look at the story of my life, I am pleased with how things have turned out.	1	2	3	4	5

3. Please answer each question as carefully as possible by selecting one of the numbers to the right of each question to indicate your degree of agreement or disagreement.

	Strongly Disagree	Moderately Disagree	Neutral	Moderately Agree	Strongly Agree
13. I gave up trying to make big improvements or changes in my life a long time ago.	1	2	3	4	5
14. I judge myself by what I think is important, not by the values of what others think is important.	1	2	3	4	5
15. People would describe me as a giving person, willing to share my time with others.	1	2	3	4	5
16. I sometimes feel as if I have done all there is to do in life.	1	2	3	4	5
17. In general, I feel I am in charge of the situation in which I live.	1	2	3	4	5
18. In many ways, I feel disappointed about my achievements in life.	1	2	3	4	5

11. Family life

1. Please answer each question as carefully as possible by selecting one of the numbers to the right of each question to indicate your degree of agreement or disagreement.

	Not at all agree	Very slightly agree	Slightly agree	Moderately agree	Strongly agree	Very strongly agree	Totally agree
I enjoy being at home with my family.	1	2	3	4	5	6	7
My family gets along well together.	1	2	3	4	5	6	7
I like spending time with my parents.	1	2	3	4	5	6	7
My parents and I do fun things together.	1	2	3	4	5	6	7
My family is better than most.	1	2	3	4	5	6	7
Members of my family talk nicely to one another.	1	2	3	4	5	6	7
My parents treat me fairly.	1	2	3	4	5	6	7

12. Future plans

1. Please indicate the extent to which each item corresponds to your current feelings about your life at school.

	Not at all agree	Very slightly agree	Slightly agree	Moderately agree	Strongly agree	Very strongly agree	Totally agree
1. I have considered switching to a French or bilingual university.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. I think I would be happier in a French or bilingual university.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. My plan is to switch to a French or bilingual university.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. I seriously think about attending a French or bilingual university.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

2. If you are considering switching schools, which type of university would you like to attend in the future?

English

French

Bilingual (English & French)

Other (please specify)

3. If you were to attend graduate school, which language would you prefer to study in?

English

French

Bilingual (English & French)

Other (please specify)

4. If you were to advice a younger sibling or friend about which type of school to attend, what would you recommend?

English

French

Bilingual (English & French)

Other (please specify)

5. We would like to know your thoughts about school in the past few days. Think about how you spend each day and night and then think about how you were feeling about your life in university.

	Not at all agree	Very slightly agree	Slightly agree	Moderately agree	Strongly agree	Very strongly agree	Totally agree
1. I look forward to going to school.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
2. I like being in school.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
3. School is interesting.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
4. I wish I didn't have to go to school.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
5. There are many things about school that I don't like.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
6. I enjoy school activities.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
7. I learn a lot at school.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
8. I feel bad at school.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn

13. Managing multiple cultures

1. You are asked to rate yourself by indicating the extent to which you agree with the statements below as descriptive of you.

	Strongly Disagree	Disagree	Neutral/Depends	Agree	Strongly Agree
1. I am simply a member of my heritage culture who lives in North America.	jn	jn	jn	jn	jn
2. I keep my heritage and Canadian cultures separate.	jn	jn	jn	jn	jn
3. I feel (insert heritage culture)-Canadian	jn	jn	jn	jn	jn
4. I feel part of a combined culture.	jn	jn	jn	jn	jn
5. I am conflicted between the Canadian and my heritage cultures way of doing things.	jn	jn	jn	jn	jn
6. I feel like someone moving between two cultures.	jn	jn	jn	jn	jn
7. I feel caught between my heritage and the Canadian cultures	jn	jn	jn	jn	jn
8. I do not feel trapped between my heritage and Canadian cultures.	jn	jn	jn	jn	jn

14. Studying in French and English

1. Please rate the extent to which the proposed reasons for attending an English university apply to you.

	Not at all for this Reason	Very slightly	Slightly	Somewhat for this Reason	Strongly	Very strongly	Completely for this Reason
1. I cannot come to see why I decided to study in English, nor do I care.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
2. Honestly, I don't know, I truly have the impression of wasting my time by studying in English.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
3. Because I choose to be the kind of person who can speak English well.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
4. Because I want to be the kind of person who can communicate in English.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
5. Because I would feel ashamed if I couldn't speak in English well.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
6. Because I enjoy the experience of studying in English.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
7. In order to get a more prestigious job later on.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn

2. Please rate the extent to which the proposed reasons for attending an English university apply to you.

	Not at all for this Reason	Very slightly	Slightly	Somewhat for this Reason	Strongly	Very strongly	Completely for this Reason
8. I don't know; I can't come to understand what I am doing studying in English.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
9. For the satisfaction I experience when working in English.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
10. In order to have a better salary later on.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
11. Because I have the impression it is expected of me.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
12. Because I think it is good for my personal development.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
13. For the pleasure I get by interacting with classmates and faculty in English.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
14. Because I would feel guilty if I could not speak English well.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn
15. To show myself that I am not a bad citizen because I can speak in the language spoken by the majority of Canadians.	jn	jn	jn	jn	jn	jn	jn

15. Optional request

1. In addition to the questionnaire you have just completed we would like to invite you to have a peer of your choosing complete a very brief (~5 minutes) questionnaire on your behalf. Please be reassured that you are not required to do this, and that it will have no affect on your gift certificate.

However, a peer report will be a very important means of ensuring the quality of this study and its results. We would greatly appreciate your willingness to participate in this additional part of the study.

Please indicate if you would be willing to have us email you the brief questionnaire that you would then forward to the peer of your choosing.

As compensation for your peer's participation your peer will be entered in a draw for 1 of 3 prizes of a \$50 gift card from Amazon.

Yes, I would be willing to forward a brief questionnaire to a peer of my choosing.

No, I would rather not forward a questionnaire.

16. Thank you!

Thanks for your time and cooperation.

You will receive an email with your gift certificate shortly.

If you agreed to have a peer report completed you will receive an email shortly regarding how to proceed. Thank you for your willingness to participate in this additional part of the study, it will be a great asset to the research!

If you have any questions or would like to learn more about the study please contact Dr. Michelle Downie at mdownie@uottawa.ca